



公忠體國 端風軍範

憶陳體端上將丹心勁節



▲主祭官陳鎮湘上將(前排中)偕陪祭者、與祭者向龕位行禮致敬。(圖/林建榮)

上午十時舉行安奉儀禮，靈堂敬置陳體端上將的軍裝遺照，旁邊陳列賴清德總統、行政院長卓榮泰頒發的「旌忠狀」。主祭官陳鎮湘上將率陪祭官等共同致祭，獻花、恭讀安奉文，行三鞠躬禮，儀隊則行舉槍禮；家屬答禮後，全體至四樓龕位

迎靈於十七日上午九時五十分開始，國防部示範樂隊、三軍儀隊在忠靈殿側邊迎候，憲兵前導車引靈車抵達，主祭官陳鎮湘上將、陪祭官及與祭官在旁迎靈，並行禮致敬。

安奉儀典 備極哀榮

【本刊訊】陸軍二級上將陳體端於今年九月二十九日離世，享壽七十七歲，並於十月十七日安奉於新北市汐止區「五指山國軍示範公墓」之「國軍忠靈殿」上將區，由



▲主祭官陳鎮湘上將(中)偕陪祭者、與祭者在靈堂行禮致敬。(圖/林建榮)

區，安靈至定位，再恭讀讚頌文，行禮、封龍、行別槍禮、吹安息號，禮成。

忠肝義膽 俠骨柔腸

根據儀典中公布的陳體端將軍生平事略，可以了解到他畢生的奮鬥及貢獻：

陳體端將軍祖籍福建省林森縣，民國三十七年出生于上海，民國三十八年大陸變色後，他隨母、姊來臺，父親因軍務長年在台，聚少離多，但軍人盡忠職守，熱愛國家的庭訓已深烙在他少少的心靈中；更在母親的慈暉照拂下，養成他樂觀、積極、不向逆境屈服的堅忍奮鬥性格。

投筆從戎 文韜武略

「少年十五二十時，步行奪得胡馬騎！」民國五十二年，陳體端將軍初中畢業，為紓解家中食指浩繁的經濟負擔，他考取陸軍官校預備學士班第九期，受業期間敦品勵學，功課名列前茅，五十六年，以續優直升陸軍官校，接受「哲學、科學、兵學」軍事教育鍛鍊，成為黃埔四十期的好男兒。官校求學期間，他課業優異，體育出眾，尤以武裝游泳傑出傳為美談。有鑑於裝

稍長，陳體端將軍展現出忠肝義膽、俠骨柔腸情懷，只問是非公理，不計個人利害，「雖千萬人吾往矣」，其義薄雲天，迄今仍讓許多眷村朋友津津樂道。

甲兵是地面決戰勝負的重要兵種，他毅然選擇「裝甲兵科」做為報效國家的終身職志。

陳體端將軍學歷完整，先後完成裝校正規班、陸軍指揮學院六十六年班、戰爭學院七十二班、兵研所八十一班班學業，奠定文韜武略的豐厚軍事素養。

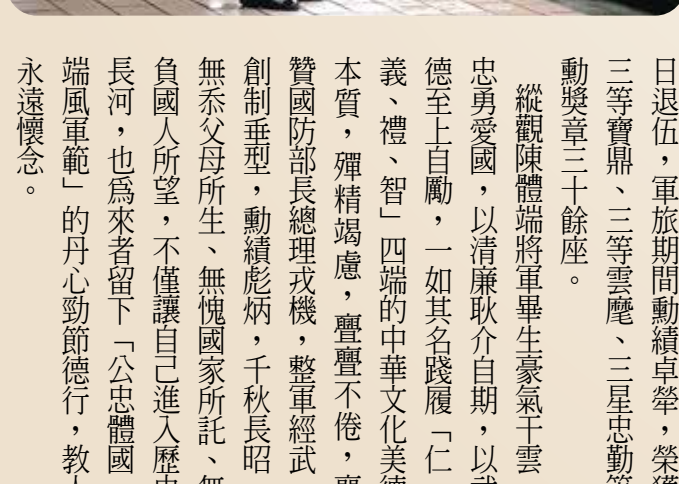
軍旅歷程中，他先後歷練排、連、營長、金門戰車群指揮官、陸軍總部作戰組組長、三軍大學戰爭學院教官、陸軍第八軍團作戰處長、一〇九機械化師師長、陸軍總部戰管處處長、人事署長、陸軍裝甲兵訓練指揮部指揮官暨裝甲兵學校校長、國防部參謀本部人事次長室次長、國防部常務次長等要職，民國九十三年四月一日榮膺國防部後備司令部司令，晉陞為陸軍二級上將。

陳體端將軍早年曾獲莒光連隊長、特優營長、訓練楷模及保舉最優人員等榮譽；擔任金門戰車群

指揮官時，積極強化防衛戰力，績效卓著，立委視察時，盛讚訓練精實、戰力堅強，並對該部隊如虹的戰志甚表嘉許。

陳體端將軍任職八軍團作戰處長時，對部隊訓練、戰備整備、各項重大演訓，均依準則教範，從嚴從難、縝密規劃、落實執行，獲時任長官的賞識。

擔任師長與裝訓部指揮官期間，他襄贊推動國軍人事制度精進，完成《精實案》兵力結構調整，落實國防二法合一，貫徹軍隊國家化，鼓勵「終身學習」，讓軍官獲得學位、士官取得證照，增進學(技)能，裨益工作推展與日後退伍就業所需；另研訂施行占缺即陞、外島輪調制度，改善眷舍環境、調高志願役勤務、外離島加給等作為，照顧官兵福利，激勵官兵士氣，居功厥偉。



▲憲兵前導車隊引導靈車至五指山國軍示範公墓。(圖/林建榮)

▲三軍儀隊護送故二級上將陳體端遺照，所獲勳獎章，及獲頒之旌忠狀前往靈堂。(圖/林建榮)

▲靈堂敬置陳體端上將遺照，並陳列總統及行政院長旌忠狀。(圖/林建榮)

▲安奉典禮時，憲兵對空行別槍禮，向陳體端將軍致敬及哀悼。(圖/傅正誠)



旌旗致敬下，雄壯威武的三軍儀隊護持陳體端上將忠靈轎、遺照、旌忠狀前往靈堂。(圖/林建榮)

動績彪炳 千秋長昭

至接掌後備司令部後，他以「強化團結安定」、「貫徹本務工作」、「落實依法行政」為治軍理念；因應國軍「常後分立」組織調整與「常備打擊、後備守土」的戰略構想，結合「守土」作戰任務，積極強化後備部隊動員戰備整備與新訓任務，以及後備軍人的照顧服務工作，以達成保家、保鄉、保國與保產的任務，功不可沒。

九十四年六月一日，陳將軍轉任總統府戰略顧問，一〇一年六月一日退伍，軍旅期間動績卓著，榮獲三等寶鼎、三等雲麾、三星忠勤等勳獎章三十餘座。

縱觀陳體端將軍畢生豪氣干雲，忠勇愛國，以清廉耿介自期，以武德至上自勵，一如其名踐履「仁、義、禮、智」四德的中華文化美德本質，殫精竭慮，聲譽不墜，襄贊國防部長總理戎機，整軍經武，創制軍型、動績彪炳，千秋長昭，無負父母所生、無愧國家所託，無負國人所望，不僅讓自已進入歷史長河，也為來者留下「公忠體國、端風軍範」的丹心勁節德行，教人永遠懷念。



陳體端將軍擔任常務次長時，赴立法院報告，面對立委質詢，始終不卑不亢，為國防政策辯護與預算爭取不遺餘力，且不失軍人風骨。



薄海騰歡 輔導會暨所屬熱烈慶祝國慶



「魅力金三角」國慶雙十嘉年華」活動中，陳副主委（前右）與全體出席者唱國歌。（圖／林建榮）

佳里榮家：邀請「臺南市鳳之韻旗袍協會」與榮家長輩同樂，開場先表演熱鬧舞蹈《戰馬》，接著演唱《風雨戀》、《又是細雨》，再由長輩上臺獻唱《中華民國頌》、《港口情歌》、《港邊甘是男人傷心的所在》，最後志工們帶來《夜來香》、《青花瓷》等樂曲。

岡山榮家：國慶升旗典禮中，主任李文國暨全體人員齊唱《國歌》，隨後進行舉手禮，目視國旗冉冉升起。榮家並邀請薩克斯風樂隊表演。

新竹榮家：舉行國慶升旗典禮，由主任白恩惠偕同仁及住民三百人，身著國旗裝，高唱《國歌》，向冉冉升起的國旗致敬，並舉起小國旗高喊：「中華民國萬歲！」

新竹榮家：舉行國慶升旗典禮，由主任白恩惠（前）偕全體同仁及住民三百人，向冉冉升起的國旗致敬。（圖／新竹榮家）

屏東榮家：屏東榮家與大老幼兒園聯手舉辦慶祝活動，先由小朋友們手持小國旗繞行會場，再表演兒歌及舞蹈，小朋友們向長輩問好並互道祝福。

花蓮榮家：主任游文勇主持升旗典禮，榮家志工、住民長輩及工作人員等八十五人揮舞國旗，齊唱《國歌》及《國旗歌》。

雲林榮家：榮家志工隊隊長郭章仁偕榮家志工三十餘人，參與雲林縣政府「國慶焰火在雲林」的服務工作，縣長張麗善及副縣長謝淑亞給予高度評價。

嘉義榮家：嘉義市退伍軍人協會與嘉義市政府，在經國新城社區辦理國慶升旗典禮，由副市長林瑞彥主持，榮家處處長許淑菁偕同仁與榮家志工出席。

澎湖榮家：處長余熙明偕同仁與榮家志工數十人，參與澎湖縣政府舉辦的升旗典禮，高舉輔導會會旗，並揮動國旗，祈祝國運昌隆；在隨後的慢跑活動中，展現愛國精神和榮民的老當益壯。



白河榮家：邀住民、同仁組隊遊行，揮舞國旗，高唱《中華民國頌》、《梅花》及《勇士進行曲》，高呼：「中華民國萬歲！」、「中華民國生日快樂！」

雲林榮家：在家區護大禮三樓舉辦升旗典禮，由主任白恩惠（前）偕全體同仁及住民三百人，向冉冉升起的國旗致敬。（圖／新竹榮家）



白河榮家住民、同仁遊行家區，揮舞國旗，高唱愛國歌曲。（圖／白河榮家）

【連線報導】慶祝中華民國一三三年國慶，輔導會副主委陳進廣代表主委出席金三角文化基金會舉辦的「魅力金三角—國慶雙十嘉年華」活動；會屬各榮服處、榮院、榮家也都舉辦或參與歡慶活動，可謂普天同慶，薄海騰歡。

魅力金三角 國慶嘉年華

國慶當天，輔導會陳副主委偕服照處處長曹東發、桃園市榮服處處長鄭源敏，參加金三角文化基金會舉辦的「魅力金三角—國慶雙十嘉年華」活動，先由基金會董事長王根深領唱《國歌》，繼由南亞科技大學 ROTC 儀隊表演，與播放《夢迴金三角、情繫忠貞魂》影片；接著頒獎，由桃園市長張善政對國防有功人士頒獎，再由陳副主委對榮民英雄李學華等人頒獎，其間並由司儀說明他們的英勇事蹟。

會屬各機構 普天同慶

會本部：輔導會榮光大樓和榮園，於國慶日期間，樹立數十面大國旗，展現普天同慶的歡欣。

板橋榮家：新北市開心樂齡樂活關懷協會到訪，帶領長輩製作國旗風車，祝中華民國生日快樂。

桃園榮家：家區戶外旗海飄揚，榮家主任陳平帶領同仁與住民參加升旗典禮，另在榮家桃園講堂播放《四行倉庫保衛戰》為主題的系列電影；「時光·逆齡咖啡館」的咖啡免費，又準備蒸糕，象徵國運蒸蒸日上。

雲林榮家：在家區護大禮三樓舉辦升旗典禮，由主任白恩惠（前）偕全體同仁及住民三百人，向冉冉升起的國旗致敬。（圖／新竹榮家）

榮家廣播劇團首播上網

【本刊訊】板橋榮家前任主任張長林退休後，有感於「東隅已逝，桑榆非晚」，仍想為該榮家長輩「盡點心，做點事」，於是籌辦「七藝十方」廣播劇團，並擔任團長，團員平均年齡八十五歲，首播劇《星星、月亮、太陽》已上網，並於十月九日在板橋榮家中正堂舉辦感恩茶會。

《星星、月亮、太陽》，是以抗日戰爭為背景，描述男主角與三位不同性格的女主角間的愛情故事，也呈現了抗日戰爭帶給中國人的痛苦與無奈。團員們由板橋榮家長輩組成，雖無專業廣播員之名，卻個個字正腔圓、真情流露，不輸專業廣播員，讓人嘖嘖稱奇。

新北市議員劉美芳、復興里里長郭宗輝、板橋榮家主任陳桂美到場祝賀，並讚揚長輩們勇敢接受挑戰、認真學習的精神，值得晚輩們效法。

張長林團長特別感謝長輩們熱情參與，及范濤、李志文、戴東濤等專業老師的悉心指導。茶會中除了《星星、月亮、太陽》原音重現外，還有團員們團練時點點滴滴的影音集錦、團員們感性的心得發表，以及范濤導演的劇中人物介紹，絲絲入扣，讓每位團員激動、紅眼眶重溫一路走來的珍貴記憶，讓茶會的氣氛達到最高潮。

《星星、月亮、太陽》首播劇即日起上網，網址：<https://www.youtube.com/channel/UCPsmSejVjxxN-o0TbJ9wa>。



亞特蘭大榮光聯誼會慶祝國慶

【本刊訊】亞特蘭大榮光聯誼會主辦的當「全僑慶祝中華民國一三三年雙十國慶升旗典禮」，十月六日在亞特蘭大文教中心前廣場及中心大禮堂舉行，由重陽會合唱團與 FASCA 亞特蘭大分會學員帶領大家，高唱美國國歌及中華民國國歌，在國旗歌音樂中，國旗冉冉上升，隨後全體歡呼「中華民國萬歲」。

駐亞特蘭大辦事處處長王翼龍、文教中心主任歐宏偉、僑務諮詢委員何智達、黃美美、王祥瑞、僑務委員陸復泰、榮光會會長張世杰、亞特蘭大重陽會及各僑團代表、FASCA 亞特蘭大分會學員及師生、僑胞與留學生約一百八十人參加。



榮服處 百歲慶生

圖／各榮服處

【本刊訊】113年10月5日至10月18日，各榮服處服務的榮民共有曾菊治奶奶、李偉銘、吳茂生、范平仲、羅菊初、張朝林、盧良鑽、謝應權、張良光、葉廷鈞爺爺、梁淑貞奶奶等榮登百歲人瑞，獲得賴清德總統、行政院長卓榮泰的祝賀壽屏，及主委嚴德發代表輔導會致贈的壽桃金飾，表達國家對榮民保國衛民的崇高敬意。



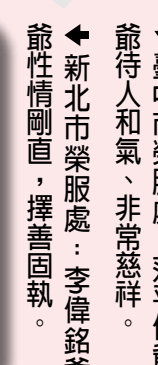
臺南市榮服處：吳茂生爺爺心懷感恩，謙沖為懷。

金門縣榮服處：曾菊治奶奶作息正常，樂觀豁達。



臺中市榮服處：范平仲爺爺待人親和，非常慈祥。

新北市榮服處：李偉銘爺爺性情剛直，擇善固執。



屏東縣榮服處：黃美美、王祥瑞、僑務委員陸復泰、榮光會會長張世杰、亞特蘭大重陽會及各僑團代表、FASCA 亞特蘭大分會學員及師生、僑胞與留學生約一百八十人參加。

駐亞特蘭大辦事處處長王翼龍、文教中心主任歐宏偉、僑務諮詢委員何智達、黃美美、王祥瑞、僑務委員陸復泰、榮光會會長張世杰、亞特蘭大重陽會及各僑團代表、FASCA 亞特蘭大分會學員及師生、僑胞與留學生約一百八十人參加。



屏東縣內埔鄉獨居遺眷丁女士住處周邊林木傾倒折斷，極需整理，經屏東縣榮服處同仁前往協助，鋸樹枝、清積水、收拾垃圾，遺眷也捲起衣袖打掃，幾經忙碌，家園逐漸復原，遺眷頻頻感謝協助，現場充滿溫馨。

颱風毀損住宅 榮服處助復原

【連線報導】山陀兒颱風為東、南部山區帶來災情，颱風過後，當地榮服處偕社區輔導員、社區組長、榮欣志工及替代役男協助榮民（眷）整理環境、修繕房屋，並發放慰問金，轉達輔導會深切的關懷，讓他們恢復平安的生活。

臺東縣知本山區七十一歲獨居遺眷林奶奶深受淹水所苦，住家土石泥濘，一片狼藉，僅能暫住友人家，住家則由友人協助整理，但顯然有心無力。臺東縣榮服處特別配合「替代役男防在職訓練」，動員役男及榮欣志工，幫她打掃居家及周邊，也對住屋簡易修繕，經眾人同心協力，林奶奶住家逐漸復原。處長張揚興責請同仁持續追蹤，如有其他需求，將動員同仁及志工竭力服務，同時轉介相關單位安處。

屏東縣內埔鄉獨居遺眷丁女士住處周邊林木傾倒折斷，極需整理，經屏東縣榮服處同仁前往協助，鋸樹枝、清積水、收拾垃圾，遺眷也捲起衣袖打掃，幾經忙碌，家園逐漸復原，遺眷頻頻感謝協助，現場充滿溫馨。

臺東縣榮服處替代役男協助林奶奶打掃居家。（圖／臺東縣榮服處）

- 各地榮家**
- 基隆市
★基隆市中區
路11
☆TEL:02-2412-1234
- 臺北市
★臺北市
光復北
☆TEL:02-2412-1234
- 新北市
★新北市
實踐路
☆TEL:02-2412-1234
- 宜蘭縣
★宜蘭市
200
☆TEL:03-2412-1234
- 桃園市
★桃園市中區
東路二段
☆TEL:03-4375-1234
- 新竹市
★新竹市
建功二
☆TEL:03-2412-1234
- 苗栗縣
★苗栗市
127
☆TEL:037-2412-1234
- 臺中市
★臺中市
陽明街
☆TEL:04-2412-1234
- 彰化縣
★彰化市
卦山路
☆TEL:04-2412-1234
- 南投縣
★南投市
505
☆TEL:049-2412-1234
- 雲林縣
★雲林縣
路160
☆TEL:05-2412-1234
- 嘉義縣
★嘉義市
公園街
☆TEL:05-2412-1234
- 臺南市
★臺南市
忠孝路
☆TEL:06-2412-1234
- 高雄市
★高雄市
自強二
☆TEL:07-2412-1234
- 屏東縣
★屏東市
300之
☆TEL:08-2412-1234
- 花蓮縣
★花蓮市
6之
☆TEL:03-2412-1234
- 臺東縣
★臺東市
55
☆TEL:089-2412-1234
- 澎湖縣
★澎湖縣
經國路
☆TEL:06-2412-1234
- 金門縣
★金門縣
里自強路
☆TEL:082-2412-1234
- 各地**
- 彰化
★新竹
鄉青埔
電話：03-2412-1234
- 臺東
★臺東縣
新興村
☆TEL:089-2412-1234
- 武陵
★臺中區
☆TEL:04-2412-1234
- 福壽山
★臺中市
里福壽
☆TEL:04-2412-1234
- 清境
★南投縣
仁和路
☆TEL:049-2412-1234



宜蘭縣山海魅力遊

文／本刊編輯部 圖／林建榮



宜蘭位於臺灣東北方，是集山海之美於一身的寶地。此處背靠壯麗的雪山與中央山脈，面向廣闊的太平洋，蘭陽溪從中蜿蜒而出，造就了豐饒的蘭陽平原。宜蘭縣擁有得天獨厚的自然景觀和豐富的資源，是令人神往的旅遊勝地。無論是追求冒險的戶外愛好者，還是渴望平靜的自然愛好者，都能在這片土地上找到屬於自己的快樂角落。在此，讓我們一起探索宜蘭的山海祕境、漁業重鎮，以及森林之美，享受它的獨特魅力。

粉鳥林的夢幻海岸祕境

「粉鳥林漁港」是位於宜蘭東澳的祕境，昔日曾是野鴿子群聚的天堂，因此得名。如今，粉鳥林已成為戶外愛好者的最愛，特別是喜歡水上活動和浮潛的旅人。漁港旁的奇特黑色礁岩，彷彿天然的海上畫作。這些岩石形成的奇特景觀，讓人不禁聯想到越南的下龍灣，因而有「臺灣下龍灣」之美稱。當你站在海邊，望著湛藍的海水拍打岩石，耳邊傳來海浪溫柔的低語，彷彿訴說著古老的傳說。



▶遠眺宜蘭東澳的祕境，可看見奇特的黑色礁岩，彷彿畫作，因而有「臺灣下龍灣」之美稱。

若想前往粉鳥林漁港，可搭乘國光客運新開闢的一二二線，從蘇澳轉運站出發，只需三十分鐘便能抵達。一路上，風景如畫，讓人心曠神怡。到了粉鳥林漁港，不妨品嚐當地特色的圓筒烤飛魚，香氣撲鼻的烤魚皮十分酥脆，魚肉鮮嫩多汁，夾雜著海洋的鹹香與炭火的煙熏香，是絕對不能錯過的美味。

南方澳的漁業重鎮風光

作為東臺灣最大的陸連島，南方澳憑藉得天獨厚的地理位置和豐富的海洋資源，成為臺灣三大漁業重

鎮之一。這個漁場因為黑潮經過，吸引大量的洄游魚類，形成獨特的漁業文化。當晨光灑在南方澳的海面上，滿載而歸的漁船漸漸靠近港



口，漁夫們將當日的漁獲提上岸，新鮮的魚蝦在晨曦中閃閃發光，空氣中瀰漫著濃厚的海洋氣息。

南方澳有三個漁港，各有其獨特的功能和風貌。漫步於漁港路上，眼前盡是各種新鮮的海鮮和特產品，還有在地的小吃和古早味冰品，讓人目不暇接。在這裡，你不僅可以品嚐到最鮮美的海味，還能感受海風輕拂，帶著一絲鹹鹹的海味和濕潤的空氣。南方澳的內埤海灘，也被稱為南方澳情人灣，是一處景色怡人的海灣，吸引無數攝影愛好者拍攝日出和星空。只見沙灘細膩柔軟，海浪輕輕拍打岸邊，留下白色的泡沫，逐漸消散在沙中，藍天白雲之下的遼闊汪洋和閃亮沙灘，是情人甜蜜約會的海灣祕境。位於臺九丁公路五、五公里處的南方澳



◀棲蘭神木園擁有數百棵臺灣原生紅檜與扁柏，形成壯麗的原始森林。



園區可以看到山羌出沒。

木，依其樹齡對應命名歷史名人，彷彿是時間的見證者，守護這片古老而神祕的森林。



神木園的每一棵巨木，依其樹齡對應命名歷史名人，彷彿是時間的見證者。

觀景臺，更是俯瞰雙澳漁港的絕佳位置。由此望去，每一個角度都美得令人窒息。

神木園的原始森林探險

宜蘭的山林風光，擁有令人著迷的景致。特別是棲蘭神木園，擁有數百棵超過千年的臺灣原生紅檜與扁柏，形成一片壯麗的原始森林。當你步入神木園的深處，迎面而來的是沁人的松柏香氣，巨木巍然聳立於天地間，每一棵都像一位歷經滄桑的老者，靜靜地守望這片土地。每一棵巨



▶步入神木園深處，迎面而來的是沁人的松柏香氣。



◀明池被譽為「北橫明珠」，是北部著名的避暑勝地。



▶明池森林遊樂區的高山人工湖泊，四周被原始森林環繞，煙嵐繚繞，景色如詩如畫。



◀明池神木是棵紅檜，高約三十公尺，樹齡約二千五百年。



◀明池森林遊樂區內設計了許多具有古代意象的庭院景觀，與周圍的自然景致相得益彰。

靜與安詳，讓人不禁陶醉於這片美麗的天地間。宜蘭縣，這片擁有山海之美的土地，無論是壯麗的海岸線、豐饒的漁業文化，還是古老的神木森林，都展現出無窮的魅力，值得您造訪。



《榮民建設系列》

南橫公路通車52周年

——榮民節緬懷前輩艱苦完成國家重大建設

文／本刊編輯部

南橫公路穿越崇山峻嶺、雲海深谷，景色壯麗。
(圖／劉俊輝)



建構橫貫公路系統 帶動區域經濟發展

南橫公路因民國九十八年的八八水災中斷，經十四年的整修，於一十二年十一月底全線通車，此路是繼中橫與北橫公路之後，臺灣第三條橫貫公路，當年由輔導會所屬榮民工程處的榮民前輩擔任施工主力，歷經艱險，於民國六十一年十月三十一日竣工通車。



南橫公路加強綠美化，景觀不俗。
(圖／本刊編輯部)

今年十月三十一日是輔導會成立七十週年的紀念日，也是榮民節。榮民除了曾經抗日、剿共、保臺，也曾是國家經濟和交通建設的主力，特別是今年的榮民節，是由榮民為主興建的「南部橫貫公路」通車五十二周年紀念日，更值得一述。

據「南橫公路起點告示牌」指出，南橫公路起自臺南縣（今臺南市）左鎮、玉井、高雄縣（今高雄市）甲仙、桃源，至臺東縣海端、關山等鄉鎮。〈南橫公路開拓事略〉指出，南橫部分路段是沿著古蹟時代的警備道路「關山越嶺古道」開設，此路向西到達高雄荖濃後，南下經六龜到旗山，但南橫公路從老濃向西經甲仙到玉井。興建的目的是在建構臺灣的橫貫公路系統，也期待由此連結縱貫道路系統，形成路網，帶動區域經濟發展。

八八水災沖毀南橫橋梁，公路局先搭便橋維持交通。(圖／劉俊輝)

築路人力多來自榮工處 全盛時期高達二千餘人

有關築路的人力，來自輔導會榮民工程處、榮民農墾處人員、陸軍協建工程處之調役人員、警備總部職訓總隊隊員及民工。榮工處是主力，共調派了四個工程隊，民國六十年，政府要求提前完工，

「南橫」沿途有玉井綠色隧道、甲仙芋之鄉、寶來溫泉遊樂區、桃源少年溪風景區、天池長青祠、檜谷原始林、埡口隧道，還有利稻等景區，沿途青山綠水、雲海與山莊，景色壯秀兼具，觀光資源豐富，為臺灣主要觀光道路系統，每逢假日，便吸引大批遊客入山旅遊。

五十七年七月五日 舉行南橫開工典禮

綜合交通部公路局第三區養護工程處出版的《埡口之巔——南橫青山在》等書記載及媒體報導：民國四十七年，臺灣省政府已確定南橫的路線，但因中橫公路與北橫公路於民國四十五年及五十二年分別動工，政府預算吃緊，南橫公路暫緩開闢；至中橫和北橫於民國四十九年和五十五年陸續開通，總統蔣公於民國五十五年五月召見臺灣省主席黃杰，指示南橫公路應修建；五十六年六月再度指示黃杰：「應從速計畫修建。」省交通處遂將此案併入第五期四年經濟建設計畫內辦理，並努力籌措經費。

同年，行政院核定在省公路局下設置南部橫貫公路東、西段工程處，即由東、西兩端同時開工，向中間興建。西段工程處設在高雄縣甲仙鄉（今高雄市甲仙區），東段工程處設於臺東縣關山鎮。南橫公路全長一六九·五公里，施工標準比照中橫公路。除了主要路線，另整建旗山至甲仙的支線十八公里，以及六龜至荖濃的運材道路十三公里，以利施工和材料的運輸。

六十二年十月三十一日 政府宣布南橫竣工通車

經過近四年半的奮鬥，南橫公路於民國六十一年十月三十一日完工通車，但當時還未鋪設柏油路面，且有零碎工程及少數隧道的混凝土側壁沒有完工，大型車輛不能通行，直到一個半月後改善完竣，才公告於同年十二月一日開放通車。又為改善行車環境，公路局從民國七十二年及八十五年，自南橫東西兩端向埡口逐年分段拓寬，鋪設柏油路面。又在沿線種植花木，加強旅程的美觀舒適。

據《南橫公路開拓事略》指出，此路「沿途地勢磅礴，山形陡峻，環境惡劣，險象環生，又以傳統人力開建，倍極艱鉅」。在開路的過程中，因為山區缺乏便道，施工機具和設備無法運送，只能靠人工開鑿。工地位於高山和深谷之間，所有施工材料、工具和糧食都靠人力運上山。工程人員夏天頂著炙熱陽光，冬天忍受寒風霜雪，跋山涉水，劈山開路，興築隧道和橋梁。剛開闢的路基和護坡不穩固，經常發生坍方和落石，不僅危險，且常需重複施工。

莫拉克颱風嚴重破壞 整修十四年 全線復通

南橫公路開通後，臺灣的交通網路漸趨完善，帶動區域經濟的發展，沿線高山、峭壁、深谷、溪流、瀑布、溫泉、雲海、山嵐，美景天成，還有國家公園、歷史古蹟、國家森林遊樂區等，遊客紛紛湧至，早年，救國團辦理的寒暑假學生健行活動，廣受歡迎。

然而，南橫連年因颱風、豪雨，沿途不時坍方，維護不易。民國八十八年「九二一大地震」後，山區變質岩嚴重破碎，再經過民國九十八年莫拉克颱風造成的「八八水災」沖刷，南橫公路嚴重受損中斷，只能部分通行。經交通部公路總局十三年的整修，終於在一一一年五月一日，全線有條件復通，次年十一月恢復全線通車，不僅提升南部和東部交通的便捷，產業與觀光也向上發展，南橫公路終於重現美好風華。

長青祠紀念碑下，刻製南橫公路開拓事略，紀念拓路殉職英雄。

長青祠紀念碑下，刻製南橫公路開拓事略，紀念拓路殉職英雄。(圖／本刊編輯部)

長青祠紀念碑下，刻製南橫公路開拓事略，紀念拓路殉職英雄。(圖／本刊編輯部)

莫拉克颱風嚴重破壞 整修十四年 全線復通

莫拉克颱風嚴重破壞，整修十四年全線復通。



(圖／本刊編輯部)



臺東端的南橫公路，山景巍巍。(圖／本刊編輯部)



金門之熊傳奇



歐陽鈞鈞曾歷古寧頭戰役及八二三砲戰，犧牲奉獻，功在國家，獲頒「中華民國保衛臺灣紀念章」及證書。(圖/陳俊穎)

今年是古寧頭大捷七十五周年，輔導會《榮光雙周刊》編輯由臺北市榮光處輔導員和社區服務組長陪同來訪，要我談談這場戰役。我拿出收藏的照片、通訊錄，回想起許多逝去同袍的音容，彷彿又回到那個為國赴義、青春無悔的歲月。

我在金門古寧頭戰役中，擔任著名的「金門之熊」戰車營第三連傳奇六十六號戰車駕駛手，現年九十五歲，民國十九年八月六日生於湖南省衡陽縣，十六歲時因不滿日本侵略中國，投筆從戎，報考加入了青年軍。

民國三十八年初，隨部隊移防至廈門，在廈門加入戰車單位，後部隊移防上海，接收美製M4A1戰車二十二輛，並編成戰車第三連第一營，成為戰車駕駛兵，轉進臺灣基隆後，進駐臺中后里整訓。民國三十八年八月間，金廈情勢險惡，戰車第三連第一營(欠第二連)奉令移防金門，十一日中午到達料羅灣，下午登陸進駐西村、庵邊、頂堡等區域。

戰車營長陳振威指揮戰二連第三排及戰三連第三排，率戰車八輛，控制西村、庵邊附近；戰車第一連(欠一排)連長胡克華，率戰車七輛，控制金東附近；戰車第二連(欠一排)連長周名琴，率戰車七輛，控制金西、頂堡附近。進駐完成後，加強演練，完成戰備。

金防部司令官指示，戰車營配屬一一八師，由師長李樹蘭擔任指揮官，以發揮步戰協同之戰力，十月二十四日在古寧頭進行實兵演習，至黃昏返回營區時，戰三連三輛戰車中，六十六號戰車一邊履帶脫落，

一時無法修復行駛，拋錨在沙灘上，官兵乃留守戰車上過夜，等待維修，其餘兩輛由排長指揮，在附近警戒。二十五日凌晨，沙灘上戰車內人員聽到車外有嘈雜聲，感覺有異，竟隱約看到人影自海邊向岸上移動，原來是解放軍開展了突襲行動，射手熊震球判斷是共軍登陸來犯，率先攻擊，同排的另兩輛戰車隨即即在排長楊展指揮下，投入戰鬥，使解放軍蒙受沉重損失。二十五日破曉，戰車營奉命出擊，掃蕩古寧頭方面共軍，步戰協同，經一日夜激烈戰鬥，黃昏前，國軍收復古寧頭失陷村莊，來犯的共軍不是被殲，就是被俘。戰後，金防部司令官特頒贈我戰車營一面「金門之熊」榮譽錦旗鼓勵。

民國四十七年八二三砲戰，我因被砲彈碎片擊中大腿受重傷，由飛機送回臺灣開刀搶救，經過三個月治療，大腿傷口穩定後，留下一個大傷疤，又再次回金門戰車部隊報到，擔任保家衛國之責任。幾經輾轉，於民國六十一年退伍還鄉，至臺北市政府服務，後轉到榮民工程處，參加翡翠水庫等國家工程建設。

民國八十二年與友人合夥在臺北寧波東街開設北平餐廳(現真北平餐廳)，生意紅火，民國八十五年因操勞過度及應酬飲食，檢查出胃癌，退出餐廳經營，至三軍總醫院由趙有誠醫師(現臺北慈濟醫院院長)開刀將胃部切除五分之四。經趙醫師指導，深切了解身體健康的重要，開始調整飲食，此後儘量不在外飲食，不吃加工食物，不喝飲料，每日吃生鮮食物，用枸杞、紅棗、黃耆煮水飲用，生活規律，散步運動，有空就練氣功，休息時，以看書和報紙及練習書法陶冶身心，開刀後至今二十七年了，健康保持良好。在此期間，仍與當年同生死、共患難的同袍互相聯絡，相互關懷，及邀約聚會敘舊，也感嘆老友之逐漸凋零。

今年我受邀參加《金門古寧頭戰役七十五周年紀念專題演講》，上臺分享當年參加古寧頭戰役和八二三砲戰的實況，述說駕駛傳奇的六十六號戰車經過，及戰車營獲頒贈「金門之熊」榮譽錦旗的光榮，讓與會人員聽後非常感動。主辦人員還熱情邀請我五年後以百歲高齡，來參加《金門古寧頭戰役八十周年》紀念活動，以發揚榮民的堅忍愛國精神。

【作者速寫】歐陽鈞，十八歲投身軍旅，古寧頭戰役時擔任戰車駕駛，民國六十一年上士退伍。

空軍四大隊袍澤情深



民國二十五年十月十六日，空軍成立了第三、第四、第五等三個大隊，至今將屆八十八個年頭。我有幸於民國五十六年四月一日，於新竹部隊完訓後，調四大隊服務，至今仍以身為四大隊一員為榮。

四大隊因戰神高志航之領導，故又名「志航大隊」，是個紀律嚴明，無畏犧牲、勇敢善戰的部隊，第一任大隊長高志航對飛行員戰技的要求標準特別高，並且一再訓示：「不能讓敵人的飛機在我們的頭上飛行。」

四大隊的飛行員平日同甘共苦，作戰共生死，現在四大隊的番號已經撤了，但三個獨立隊的飛行員，仍以身為四大隊的一員而感榮光。

我自民國五十六年以少尉任職四大隊，於民國八十三年以少將職銜離隊，期間朝夕與官兵共處。前四年未婚結婚，結婚後我的家就在東門町建國二村，住了二十三年，村長就是王偉忠的父親王志明先生。

在過往八十八年中，四大隊因親身參與作戰，獲得青天白日勳章的有周志開、高又新、蔡水與歐陽鴻榮。八年前我到大陸參加第一屆無人機論壇，偶然有機會，朋友幫我聯繫上高志航的女兒高麗麗女士，在電話裡，我張國政(前左二)升任第二十三任大隊長，與同仁歡送原大隊長史銳將軍(前中)，後面的老鷹雕塑是志航精神的表徵，每位離開嘉義基地的人都會與老鷹合照。(圖/張國政)

報上我是四大隊的飛行員，高女士豪邁地說：「四大隊的都是我兄弟。」中華民國空軍抗戰英雄高志航紀念協會成立於二〇一二年二月二十日，首任理事長周善澤將軍，出錢出力，親力親為，後歷任理事長為張復將軍、雷玉其將軍、李大羽將軍，現為陳家麟將軍。四大隊服務的同仁，每年十月十六日前後在臺北都有一次聚會，從何時開始已無法確定，我是民國八十二年調到臺北後，每年都參加(除了新冠疫情的那三年)，也特別感謝劉翼大、周定國、翁俊雄等幾位同仁在每年策劃、舉辦這傳統的聚會。最近這幾年由嘉義隊上的同學承辦，由大隊長主持，每年此時都非常熱鬧。住在加拿大的沈宗李老師與住嘉義的陳秋雄學弟，均會來參加，重溫舊日隊上的點點滴滴。

四大隊空、地動間的關係特別好。我離開嘉義四聯隊後，曾四次回嘉義宴請退休的維修人員、倉庫官、士官。第一、二次是兒子和女兒結婚，他們原本要求來臺北喝喜酒，這兩個孩子都是他們在眷村從小看著長大的，我不同意他們來，嘉義到臺北來回八小時，加上吃飯、休息，超過十小時，而且工作品質管理。或許他們的動作不嫺熟，合作有些阻力，產能也有限，但現在的他們不再是家庭裡的被照顧者，而是跟人家一樣自力更生，為生活打拚。透過負責人的介紹，我深深了解愛國工廠的營運非常困難，但院方依舊不離不棄協助他們，真的讓我非常感動。

我很喜歡員山分院帶給住民和長者的氛圍，不論是照服員、護理師、醫師或工作人員等等，都由內而外散發活力，帶動大家活動、治療。在這裡也接觸到很多工作人員，他們從臺灣各個角落到此匯集，同聲說著在這裡工作的充實與幸福。

雖然此次見學短短不到五天，不過我懷念員山一望無際的山峰與田野，懷念院裡充滿赤子之心的工作人員，也懷念在這個心曠神怡的清幽之地休息調養的人們。

【作者速寫】李易儒，佛光大學產品與媒體設計學系碩士畢業，現於輔導會行政管理處服務。

員山分院愛心坊 愛心滿滿

日前有機會到臺北榮總員山分院見學，醫院對病患的愛心，讓我深深感動。

自國中時期我便跟隨因升學需求的哥哥在宜蘭生活，此後到高中、再到大學，一直到研究所，甚至到最後離開校園，在臺北就業，我依舊以宜蘭為據點生活。雖然我也算是半個「宜蘭仔」，也去過宜蘭很多地方，但這次見學的醫院，對我來說還是一個陌生的地方。

在我的預想中，因為是到醫院見學，想必五天行程應該會較為緊湊、嚴肅。不過，員山分院展現了不同於我既定印象的氛圍。這個分院不只是單純的醫院單位，且因應供需變化及政策方向，演化出截然不同的樣貌。除了基本醫療任務之外，有支援市區各醫院下轉的後送休養機制病房，有收治精神治療需求的專門病房；還有



長者的日照機構及幼兒園，甚至設有宜蘭市區的門診單位等等，服務內容包羅萬象，範圍包山包海。

除了盡心盡力健全醫療相關服務，員山分院還有一個特別的地方——愛心坊。愛心坊是輔導精神、智能方面有困難的人學習、就業、回歸社會的庇護工場，它提供的協助不僅是住所、輔導、治療等等，甚至設置「愛工坊」咖啡，讓這些人有培養、發揮技能的機會。那裡有專門的店面販售咖啡、小甜點，後方的廚房內也有專業的廚師，帶領患者學習烘焙一起製作甜點。(圖/員山分院)

李易儒在員山分院愛心坊與學員一起製作甜點。

工作品質管理。或許他們的動作不嫺熟，合作有些阻力，產能也有限，但現在的他們不再是家庭裡的被照顧者，而是跟人家一樣自力更生，為生活打拚。透過負責人的介紹，我深深了解愛國工廠的營運非常困難，但院方依舊不離不棄協助他們，真的讓我非常感動。

我很喜歡員山分院帶給住民和長者的氛圍，不論是照服員、護理師、醫師或工作人員等等，都由內而外散發活力，帶動大家活動、治療。在這裡也接觸到很多工作人員，他們從臺灣各個角落到此匯集，同聲說著在這裡工作的充實與幸福。

雖然此次見學短短不到五天，不過我懷念員山一望無際的山峰與田野，懷念院裡充滿赤子之心的工作人員，也懷念在這個心曠神怡的清幽之地休息調養的人們。

【作者速寫】李易儒，佛光大學產品與媒體設計學系碩士畢業，現於輔導會行政管理處服務。

徵文快訊

《榮光雙周刊》加強徵稿，包括：榮民艱困跨海來臺，融入臺灣社會的往事；昔日軍中及眷村的生活、戰史；榮民子孫對於祖父母、父母及家庭的記憶；及青壯退除役官兵服役期間與長官、同袍相處處境；退伍後求學、創業的經歷心得。文長請勿超過一千字，並請附上軍裝生活照、與同袍的團體照、或求學、創業回憶照等兩張，照片請附說明。投稿請註明姓名、電話、通訊地址和作者簡歷，e-mail: story@glory.com, 或郵寄至臺北市信義區基隆路一段一七八號十二樓「榮光雙周刊編輯部」，稿酬從優。因投稿眾多，稿件未必刊登，一稿請勿多投，來稿恕不退件，請自留底稿。

撰稿人須同意採用作品以「有故事股份有限公司」為著作人，且著作財產權同時讓與國軍退除役官兵輔導委員會，刊登於《榮光雙周刊》及電子報，並納編於輔導會專書等，也同意不行使(主張)著作權。